

Multifunktionelle Entwicklung der ländlichen Räume in den Grenzgebieten

Unter wissenschaftlicher Leitung von:

Prof. Dr. Marek Kłodziński

Prof. Dr. Józef Okuniewski

POLNISCH-DEUTSCHE REGIONENKONFERENZ MYŚLIBÓRZ

22. Oktober 1992

Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej
Haus der Deutsch-Polnischen
Zusammenarbeit
PL - 45-068 Opole, ul. 1-go Maja 13/2

Inhaltsverzeichnis

Genese und Ziele der Konferenz

– Józef Okuniewski 5

Eröffnung der Konferenz

Marek Kłodziński – IRWiR PAN 8

Wiesława Różycka – Bürgermeisterin der Stadt und Gemeinde Myślibórz 9

Edwin Zimmermann – Landwirtschaftsminister von Brandenburg 10

Jerzy Korolewicz – stellv. Wojewode von Gorzów 13

Witold Sartorius – Leiter des Gesellschaftlich-Wirtschaftlichen Programms
der FES Polen 14

Polnische Sitzungsperiode

Wirtschaftliche Entwicklung der Grenzregionen und deutsch-polnische
Zusammenarbeit – Möglichkeiten und Richtungen – Marek Kłodziński
(IRWiR PAN) 15

Die natürlichen und infrastrukturellen Bedingungen der wirtschaftlichen
Entwicklung in der Gemeinde Myślibórz – Mieczysław Adamowicz
(Landwirtschaftliche Universität zu Warschau – (SGGW) 21

Demographische und gesellschaftliche Aspekte der Wirtschaft in polnischen
Grenzregionen – Marek Kłodziński, Andrzej Rosner (IRWiR PAN) 29

Differenzierung und Entwicklungsperspektiven der landwirtschaftlichen Familien-
betriebe in der Gemeinde Myślibórz – Czesław Farkowski (SGGW) 35

Die Anpassungsprozesse in der Landwirtschaft und auf dem Lande in den Jahren
1990–1992 – vom zentralgesteuerten bis zum Marktsystem in Polem
– Józef Okuniewski (IRWiR PAN) 48

Marktwirtschaftlich orientierte Anpassungsprozesse in den staatseigenen
und genossenschaftlichen Landwirtschaftsbetrieben – Włodzimierz Dzun
(IRWiR PAN) 57

Zustand, Bedingungen und mögliche Entwicklungstendenzen der Tätigkeit
außerhalb des landwirtschaftlichen Bereiches in der Gemeinde Myślibórz.
– Katarzyna Duczkowska-Małysz (IRWiR PAN), Małgorzata Duczkowska-Pia-
sek (Hochschule für Handel – SGH) 67

Diskussion

Tadeusz Pękalski – Generalprojektant des Regionalplanes, Büro
für Raumordnung, Gorzów 78

<i>Joachim Leuschner</i> – Brandenburger Öko-Verband,	
<i>Daniela Ostrowska</i> (SGGW) 80	
<i>Wojciech Szczepanowski</i> – Pressesprecher des Regionalrates	
der Demokratischen Union in Gorzów 86	
<i>Anna Szulc</i> – Vorsitzende des Selbstverwaltungssejmchens der Wojewodschaft	
Gorzów 87	
<i>Danuta Strojnowska</i> – Vorsitzende des Stadt- und Gemeinderates Myślibórz 87	
<i>Henryk Maciej Woźniak</i> – Vorsitzender der Wojewodschaftsabteilung des	
Liberal-Demokratischen Kongresses in Gorzów 88	

Deutsche Sitzungsperiode

Förderung der ländlichen Wirtschaft. Ziele-Methoden-Instrumente	
– <i>Hans-Joachim Becker</i> (ASG Göttingen) 91	
Erfahrungen und Probleme aus der Umstrukturierung der ostdeutschen	
Landwirtschaft – <i>J. Pfeiffer</i> (Landwirtschaftsministerium – Potsdam) 103	
Ausnutzung des Wirtschaftspotentials und Richtungen der wirtschaftlichen	
Entwicklung im Kreis Seelow – <i>Christoph Berendt</i> (Stellv. Kreisleiter	
von Seelow) 108	
Möglichkeiten und Bedingungen für ländliche Information-Centren im	
polnisch-deutschen Grenzgebiet – <i>Hans-Karsten Weiberg</i> (Centrum	
für ländliche Information und Kommunikation CLIK) 143	
Zur Lage der Landwirtschaft im Kreis Seelow – <i>Hans-Joachim Lehn</i>	
(Kreis Seelow) 152	

Diskussion

<i>Waldemar Gula</i> – Präsident der Milchproduktionsgenossenschaft Myślibórz 163	
<i>Halina Rutkowska</i> – Abteilung Wissenschaft, Bildung und Fortschritt im	
Ministerium für Land- und Nahrungswirtschaft – Hauptspezialistin 164	
<i>Jutta Wiesinger</i> – Leiterin des Gemeindeverbandes – Letschin 165	
<i>Wiesława Różycza</i> – Bürgermeisterin der Stadt und Gemeinde Myślibórz 166	
<i>Henryk Jakowlew</i> – Landwirt, Abgeordneter, Mitglied des Vorstands der Stadt	
und Gemeinde Myślibórz 166	
<i>Zbigniew Nartowski</i> – Besitzer einer Pestizidengroßhandlung, stellv. Vorsitzender	
der Gesellschaft für Wirtschaftsinitiativen, stellv. Vorsitzender des Stadt-	
und Gemeinderates von Myślibórz 166	
<i>Joachim Leuschner</i> – Professor I.R. der Humboldt-Universität zu Berlin,	
Vorstandsmitglied des Brandenburger Öko-Verbandes 167	

Zusammenfassung, Schlußfolgerungen

<i>Józef Okuniewski</i> (IRWiR PAN) 168	
--	--